

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ (НИ ТГУ)

Филологический факультет

УТВЕРЖДАЮ:

Декан филологического факультета

Филологический факультет И.В. Тубалова

« 16 » 09 2024 г.

Рабочая программа дисциплины

Лексикология русского языка как иностранного

по направлению подготовки

44.03.01 – Педагогическое образование

Направленность (профиль) подготовки:

«Русский язык как иностранный: теория и методика обучения»

Форма обучения
Очная

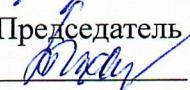
Квалификация выпускника

Бакалавр

Год приема
2024

Код дисциплины в учебном плане: Б1.В.04

СОГЛАСОВАНО:
Руководитель ОПОП

С. В. Ермolenко
Председатель УМК

Ю. А. Тихомирова

1. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины (модуля).

Целью освоения дисциплины является формирование следующих компетенций:

ОПК-5. Способен осуществлять контроль и оценку формирования результатов образования обучающихся, выявлять и корректировать трудности в обучении.

ОПК-8. Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний.

ПК-1. Способен использовать современные методы и приемы обучения русскому языку как иностранному (неродному), разрабатывать методические материалы, отвечающие требованиям использования современных образовательных технологий.

ПК-4. Способен демонстрировать знание основ лингвистической теории и перспективных направлений развития современной лингвистики, использовать основные концепции, оперировать основными понятиями и категориями в области общего языкознания, теории и истории русского языка, применять базовые навыки сбора и анализа языковых фактов.

Результатами освоения дисциплины являются следующие индикаторы достижения компетенций:

ИОПК-5.1 Ориентируется в методах контроля и оценки результатов образовательного процесса.

ИОПК-5.2 Использует формы и методы организации контроля и оценки образовательного процесса.

ИОПК-5.3 Анализирует результаты выбранных форм и методов оценки образовательного процесса с целью выявления и корректировки трудностей в обучении.

ИОПК-8.2 Планирует организацию педагогической деятельности с учетом характера специальных научных знаний.

ИОПК-8.3 Реализует профессиональную деятельность в соответствии со специальными научными знаниями.

ИПК-1.3 Разрабатывает методические материалы для обучения русскому языку как иностранному, отвечающие требованиям использования современных образовательных технологий.

ИПК-4.3 Применяет основные концепции общего языкознания, теории и истории русского языка при сборе и анализе языковых фактов.

2. Задачи освоения дисциплины

- 1) познакомиться с теоретическими основами лексикологии современного русского языка в аспекте русского языка как иностранного: основные понятия и категории лексической семантики; основные типы системных отношений в лексике современного русского литературного языка в аспекте РКИ;
- 2) получить навыки профессиональной педагогической и методической ориентации в процессе изучения тем курса;
- 3) сформировать навыки использования современных методов и приемов овладения лексической базой русского языка иностранцами;
- 4) отработать умение разрабатывать методические материалы, отвечающие требованиям использования современных образовательных технологий;
- 5) научиться выявлять трудности в освоении лексики русского языка иностранцами: методы и приемы обучения, предупреждение и коррекция лексических ошибок и недочетов;
- 6) овладеть основными приемами контроля и проверки лексических навыков у обучающихся;
- 7) освоить информационно-справочные ресурсы по лексикологии русского языка в аспекте РКИ.

3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к части образовательной программы, формируемой участниками образовательных отношений, является обязательной для изучения. Б1.В.04

4. Семестр(ы) освоения и форма(ы) промежуточной аттестации по дисциплине

Семестр 1, экзамен.

5. Входные требования для освоения дисциплины

Для успешного освоения дисциплины требуются результаты обучения по следующим дисциплинам:

Основными требованиями к «входным» знаниям, умениям и готовностям обучающегося и сформированным компетенциям, необходимым при освоении дисциплины «Русский язык как иностранный: теория и методика обучения» для студентов I курса, приобретенным в результате освоения предшествующих дисциплин являются следующие: компетенции, сформированные в ходе освоения образовательных программ предшествующего уровня образования: раздел «Речь» и «Лексика» в предмете «Русский язык» учреждений общего образования; а также навыками создания на русском языке грамотных и логически непротиворечивых письменных и устных текстов учебной и научной тематики. Для успешного освоения курса необходимо знать: основные сведения об устройстве лексической системы русского языка; общелингвистические сведения о структуре лексической единицы; уметь: анализировать и интерпретировать лексическую единицу по заданным параметрам; работать с имеющимися словарями современного русского языка; навыками работы с лексическими единицами текста; приемами описания фактов лексической системы современного русского языка, особенностей ее функционирования; первичными навыками анализа дидактических единиц: от лексемы - к тексту.

6. Язык реализации

Русский.

7. Объем дисциплины (модуля)

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 з. е., 108 часов, из которых:

- лекции: 18 ч.;
- практические занятия: 12 ч.;

Объем самостоятельной работы студента определен учебным планом.

8. Содержание дисциплины, структурированное по темам

Тема 1. Общие сведения о лексике и слове. Лексическое значение слова, его типы и структура. Лексика как открытая система. Антропоцентризм и системоцентризм в изучении языковых явлений. Разделы лексикологии. Функциональная лексикология. Соотношение лексики с другими его компонентами при реализации функционального подхода в отборе и подаче учебного материала. Описание лексики с ориентацией на решение прикладных задач обучения русскому языку как иностранному. Функционально-коммуникативный подход как лингвистическая концепция описания лексики в курсе РКИ.

Тема 2. Лексическое значение слова и его типы. Слово как базисная единица языка.

Слово в фонетическом, морфологическом, синтаксическом аспекте. Слово в когнитивном, коммуникативном и лингвокультурологическом аспектах. Концепция значения как употребления. Природа и сущность лексического значения слова. Модель лексического значения: денотат, сигнификат, парадигматический компонент значения, синтагматический компонент значения, прагматический компонент значения, фоновый компонент. Виды лексической коннотации. Лексическое значение слова в общей структуре его значений, единство его лексического и грамматического значения. Типы лексических значений по характеру соотнесения с действительностью (прямые - переносные), по степени мотивированности (производные - непроизводные), по способам лексической сочетаемости (свободные - несвободные, фразеологически связанные, синтаксически обусловленные,

конструктивно ограниченные), по характеру выполняемых функций (номинативные - экспрессивно-сионимические).

Тема 3. Семантическая структура слова. Понятие семы. Типы сем. Степень выраженности сем. Эксплицитно-имплицитная структура значения слова. Способы выражения сем. Семная структура слова и коммуникативная модель значения. Компонентный анализ значения слова как метод выявления сем. Семантическая структура многозначного слова. Понятие о моносемии и полисемии. Причины возникновения полисемии (лингвистические и экстралингвистические). Типы полисемии.

Тема 4. Лексическая парадигматика в функциональном аспекте. Представление лексической парадигмы через анализ синонимических, антонимических, паронимических отношений и словообразовательных типов. Типы парадигматических отношений, лежащие в основе отбора и представления лексики в практике преподавания РКИ. Синонимия как универсальный тип парадигматических отношений, проявляющихся на разных уровнях языковой системы. Антонимия как семантическая противоположность и формы ее выражения (аналитические, морфологические, лексические). Взаимосвязь антонимии, синонимии и полисемии. Понятие о варианте, инварианте, варьировании. Омонимия как звуковое совпадение разных языковых единиц, которые семантически не связаны друг с другом. Омонимия как нарушение «закона знака». Причины появления паронимов. Реализация принципов системного описания лексики в пособиях по лексике РКИ, учебниках и учебных пособиях.

Тема 5. Синтагматический компонент значения слова. Проблема сочетаемости.

Понятие абсолютной и относительной ценности слова. Понятия валентности, сочетаемости и синтагматических связей слова. Синтаксическая и лексическая сочетаемость. Близкие и дальние синтагматические связи. Понятие семантического согласования. Влияние межъязыковой и внутриязыковой интерференции на ошибки в сфере лексической сочетаемости в русской речи иностранных учащихся.

Тема 6. Прагматический компонент значения слова. Оценочный компонент в значении слова. Эмоциональный компонент в значении слова. Употребление слова в зависимости от стилистической окрашенности.

Тема 8. Фоновый компонент значения слова. Понятие фоновых знаний. Классификация безэквивалентной и фоновой лексики. Роль лексического фона в коммуникации. Лингвострановедческая теория слова Верещагина–Костомарова. Специфика работы с фоновой и безэквивалентной лексикой. Лингвострановедческий и лингвокультурологический комментарий.

Тема 9. Функционально-стилистические аспекты изучения лексики в аспекте РКИ. Лексика русского языка с точки зрения употребления. Лексика общеупотребительная и ограниченного употребления. Лексика русского языка с точки зрения происхождения. Иноязычные заимствования и их освоение в практике РКИ. Лексика русского языка с точки зрения активного-пассивного запаса. Устаревающие и устаревшие слова, их типы. Новые слова и их типы. Лексика русского языка с точки зрения экспрессивно-стилистических свойств. Межстилевая, стилистически нейтральная лексика. Лексика разговорного стиля. Лексика книжных стилей. Функции стилистически окрашенной лексики. Принципы отбора лексики в различных типах учебников и учебных пособиях. Компрессия и минимизация лексики. Лексические минимумы.

Тема 10. Прикладные аспекты лексикологии. Лексикография. Учебная лексикография и практика преподавания РКИ. Лексикографическая основа лексического анализа слова. Основные типы словарей в практике РКИ. Типология учебных словарей. Проблема метаязыка различных типов словарей (левая и правая части словаря, их соотношение). Толковые словари русского языка. Словари активного типа. Словари ассоциативных норм. Русские семантические словари. Реализация принципов системного описания лексики в пособиях по лексике, учебниках и учебных словарях. Национальный

корпус русского языка, его специфика и значение. Иные электронные ресурсы (в том числе онлайн-словари), используемые в практике изучения лексики русского языка иностранцами.

Тема 11. Основные методические принципы обучения лексике в аспекте РКИ.

Аспекты и приемы лексического анализа слова в практике преподавания РКИ. Методические основы преподавания лексики на уроках русского языка. Основные трудности, их предупреждение в практике РКИ. Отбор лексического материала для урока. Организация лексики. Способы группировки лексического материала, его предъявления и активизации в речи. Лексико-тематические группы (ЛТГ). Лексико-тематические группы и коммуникативные ситуации урока. Основные темы для объединения лексических единиц. Лексико-семантические группы (ЛСГ).

Приемы и способы семантизации лексики: зрительная наглядность; перевод; контекст; раскрытие парадигматических характеристик слова (синонимы и антонимы); словообразовательный анализ; дефиниция (толкование значения слова). Приемы семантизации лексики и их зависимость от типа лексического значения слова. Полный способ семантизации.

Тема 12. Закрепление и активизация лексического материала. Типы лексических упражнений. Языковые упражнения. Речевые упражнения. Упражнения на разных этапах усвоения лексики. Повторительные, подстановочные и конструктивные упражнения. Трансформационные упражнения. Упражнения для активизации лексики в речи. Специальные лексические уроки и работа с лексикой на других занятиях. Основные способы проверки усвоения лексического материала.

9. Текущий контроль по дисциплине

Текущий контроль по дисциплине проводится путем контроля посещаемости, проведения контрольных работ, тестов по лекционному материалу, деловых игр по темам, выполнения домашних заданий и фиксируется в форме контрольной точки не менее одного раза в семестр. Оценка текущего контроля происходит еженедельно на лекциях и практических занятиях. Объем и содержание работы обозначены на каждой неделе (см. раздел «в) Методические рекомендации для самостоятельной работы по подготовке к аудиторным занятиям и материалы для ее обеспечения»). Их выполнение, а затем обсуждение материалов на занятиях с последующей корректировкой выполненного обеспечат методическую подготовку обучающегося.

10. Порядок проведения и критерии оценивания промежуточной аттестации

Экзаменационное мероприятие проводится в 1 семестре в устной форме по билетам. Билет включает один теоретический вопрос, предполагающий демонстрацию знаний в области лексикологии и фразеологии русского языка, лексикографии и некоторых основ методики обучения лексике РКИ, а также практическое задание. Средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема и качества сформированных компетенций обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.

Критерии оценки работы по дисциплине основываются на следующих аспектах: работа во время лекционных (интерактивные лекции) и на практических занятиях, выполнение всех практических заданий и контрольных работ; полнота и аргументированность ответа на теоретический вопрос на экзамене; терминологическая корректность и полнота выполнения практических заданий. Продолжительность экзамена 7,3 часа.

Основные теоретические вопросы рассматриваются на аудиторных занятиях - разрабатывается алгоритм действий по созданию собственных методических произведений. Кроме того, разделы рекомендованной литературы используется в качестве образца для выработки алгоритма действий.

Экзамен состоит из двух вопросов, проверяющих в совокупности ИОПК – 5.1; ИОПК – 5.2; ИОПК – 5.3; ИОПК – 8.2; ИОПК – 8.3; ИПК – 1.1.; ИПК – 1.2.; ИПК – 1.3. Ответы на вопросы предполагают иллюстрирование теоретического материала самостоятельно подобранным дидактическим материалом, что является содержанием портфолио, представляемого экзаменующимся.

В полном объеме средства оценивания для текущей аттестации находятся в Moodle

<https://moodle.tsu.ru/course/view.php?id=30788>

Примерный перечень теоретических вопросов.

1. Лексика как система. Основные свойства лексической системы. Противоречивость лексической системы. Преимущества системного подхода при описании и преподавании лексики иностранцам. Понятие лексического правила.
2. Предмет функциональной лексикологии. Связь функциональной лексикологии с другими дисциплинами.
3. Ономасиологический и семасиологический принципы описания лексики. Отражение семасиологического и ономасиологического подходов в учебниках по лексике для иностранных учащихся и словарях.
4. Типы объединений лексических единиц: ассоциативное поле, функционально-семантическое поле (понятие функционально-семантической категории), лексико-семантическая группа. Возможности использования полевого подхода в преподавании РКИ.
5. Многокомпонентная модель лексического значения и способы семантизации лексики.
6. Лексическое значение слова и его типы. Природа и сущность лексического значения слова.
7. Парадигматический компонент в лексическом значении. Типы парадигматических отношений.
8. Синонимия как универсальный тип парадигматических отношений, проявляющихся на разных уровнях языковой системы.
9. Антонимия как семантическая противоположность и формы ее выражения (аналитические, морфологические, лексические). Антонимический ряд.
10. Синтагматические характеристики значения слова. Сочетаемость и валентность. Понятие собственной и несобственной сочетаемости слова. Закон семантического согласования.
11. Понятие полисемии. Причины возникновения полисемии (лингвистические и экстралингвистические). Типы полисемии.
12. Фоновый компонент в лексическом значении. Типы лексических единиц с фоновым компонентом.
13. Прагматический компонент в лексическом значении слова.
14. Лексика русского языка с точки зрения происхождения. Исконная русская лексика. Иноязычные заимствования и их освоение. Особенности работы с иноязычной лексикой в аспекте РКИ. Международные слова.
15. Лексика общеупотребительная и ограниченного употребления. Особенности работы с лексикой ограниченного употребления в системе РКИ.
16. Лексика русского языка с точки зрения экспрессивно-стилистических свойств. Межстилевая, стилистически нейтральная лексика. Лексика разговорного стиля. Лексика книжных стилей. Функции стилистически окрашенной лексики.
17. Понятие ТГ и ЛСГ. Типы ЛСГ. Типы отношений между единицами ЛСГ. ЛСГ в преподавании РКИ.
18. Идеографические словари и возможности их использования в преподавании РКИ. Понятие тезауруса. Словари идеографического типа и учебные словари.

19. Типы лексического значения. Связь способов семантизации и системы упражнений по лексике с типом лексического значения.
20. Принципы учета и прогнозирования трудностей в описании и преподавании лексики. Понятие отрицательного языкового материала.
21. Система упражнений по лексике, лингвистический и методический аспекты.
22. Система контроля и оценивания в аспекте работы с лексическим материалом.
23. Виды контроля в процессе формирования лексического в практике РКИ.
24. Проблема отбора лексического минимума.

Примеры практических заданий.

Задание 1.

1. Прочитайте задания к уроку по РКИ на тему «Путешествия и экскурсии» (см. Приложение - ПДФ-файл).
2. Определите, какому уровню владения соответствует лексическое наполнение урока. Обоснуйте свой ответ.
3. Укажите, какие группы лексики (ЛСГ, ТГ) осваиваются на данном уроке, какой тип отношений в лексике (парадигматических, синтагматических и др.) осваивается на данном уроке. Приведите примеры заданий.
4. Какие методы и приемы используются для освоения лексики на данном уроке. Приведите примеры заданий.
5. К предложенному тексту подготовьте систему упражнений, направленных на освоение лексики для урока РКИ. На какие особенности лексических единиц вы обратите особое внимание? Подчеркните связь лексики с другими разделами языка.

Задание 2.

1. Определите объем лексической работы на уроке «Моя диета» (А1. См Приложение - ПДФ-файл).
2. Выясните, возможно ли работа на уроке с приведенным содержанием:
 - а) Фонетическая работа с новой лексикой, объяснение артикуляции новых звуков.
 - б) Наглядно-изобразительная семантизация новой лексики через конструкцию (Это + сущ. Для элементарного уровня).
 - в) Предъявление новой лексики в тексте/диалоге.
 - г) Задания на составление ЛСГ студентами (+сочетаемость), например.
Напишите, что может быть... сладким (яблоко, чай), горьким (кофе, перец, шоколад, чеснок). Составьте словосочетания.
 - д) Продолжите ряд: овощи – капуста.....; фрукты – яблоко,
 - е) Расскажите о ваших любимых продуктах. Используйте модель «Я (не) люблю ..., потому что».
 - ж) Напишите/расскажите о своей диете, используя новые слова.

Задание 3.

Выясните, реализуются ли методические принципы построения лексической работы в учебнике. Для анализа предлагается учебник «Радуга». Элементарный уровень (См Приложение - ПДФ-файл).

В учебнике реализованы следующие принципы:

- 1) Слова предъявлены в их лексико-грамматических связях.
- 2) Показана словообразовательная ценность слов.

Продолжите методические принципы, реализованные в учебнике.

Задание 4.

1. Сделайте методический комментарий способам представления лексического материала учебника.

Задание 5. Для анализа взят учебник «Дорога в Россию 1». (Указаны конкретные страницы).

Выясните, представлена ли приведенная ниже работа на страницах учебника.

1. Наглядно-изобразительная семантизация лексики.
2. Актуализация лексики через языковые игры.
3. Есть работа с антонимией. Слова даются международные или с прозрачной структурой (мотивированные).
4. Знакомство со звуковой оболочкой слова, его артикуляцией, написанием
5. Представлены разнообразные средства актуализации лексики: распределение слов по тематическим группам, составление собственных словосочетаний и предложений, поиск антонимов, словообразовательный компонент.

Задание 6.

1. Составить 3 объединения лексических единиц.
2. Прокомментировать свои действия.
3. Какие объединения, кроме представленных Вами, существуют в методике.

Задание 7. Изучите любое пособие, любую статью, где представлена методика работы с фразеологическим фондом русского языка. Выделить требования по отбору фразеологического материала.

В качестве источника я взята статья Зуевой, Т. А. Работа над усвоением фразеологизмов на занятиях РКИ в вузе / Т. А. Зуева // Лингвокультурология. – 2018. – № 12. – С. 109-114.

Задание 8. Изучите статью, где представлена методика работы с интернационализмами на уроках РКИ. В качестве источника использована статья А. С. Пирмагомедова. Интернациональная лексика на начальном этапе обучения русскому языку как иностранному / А. С. Пирмагомедова, М. Х. Шахова, И. И. Эфендиев // Актуальные вопросы общества, науки и образования: сборник статей II Международной научно-практической конференции, Пенза, 25 марта 2022 года. – Пенза: Наука и Просвещение (ИП Гуляев Г.Ю.), 2022. – С. 64-67.

Определите методические принципы работы автора с интернациональной лексикой.

Задание 9. Представьте собственный реестр лексических упражнений.

Задание 10. Проанализируйте задания по проверке лексического навыка. Охарактеризуйте каждое из них. Приведите как можно больше классификационных признаков.

А) Составление словосочетаний

Составление тематической группировки слов.

Объяснение лексических единиц.

Анализ производных слов.

Анализ лексем, близких по значению.

Б) Заполнение пропусков.

Вопросно-ответные упражнения с использованием новых слов.

Составление предложений с новыми словами.

Использование усвоенной лексики в разной синтаксической функции.

Составление диалогов.

В) Подготовьте план своего рассказа о, используя новые слова.

Подготовьте рассказ о, используя новые слова.

Ответьте на вопросы.

Подготовьте сообщение о

Результаты экзамена определяются оценками «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Оценка «отлично» выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его изложил, связывает теорию с практикой, свободно справляется с методическими задачами и вопросами. Демонстрирует усвоение теоретической части предмета на конкретном

практическом материале в аспекте преподавания РКИ. Не затрудняется с ответом, основанном на анализе методических произведений.

Оценка «хорошо» выставляется обучающемуся, если он знает материал, по существу излагает его, не допускает существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения.

Оценка «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических работ.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, который не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы. Практическое задание не выполнено.

Критерии оценки основываются на следующих аспектах:

- работа во время семестра на практических занятиях, выполнение всех практических заданий и контрольных работ;
- полнота и аргументированность ответа на теоретический вопрос на экзамене;
- терминологическая корректность и полнота выполнения практических заданий. со значительным числом ошибок, демонстрирующих отсутствие знаний по дисциплине, умений и навыков анализа лексического материала.

11. Учебно-методическое обеспечение

а) Электронный учебный курс по дисциплине в электронном университете «Moodle» -
<https://moodle.tsu.ru/course/view.php?id=30788>

б) План практических занятий по дисциплине.

Практическое занятие № 1.

Цели, задачи и содержание работы по лексике РКИ. Основной терминологический аппарат.

Цель работы – сформировать терминологический глоссарий курса.

Сделать выборку терминов, относящихся к методике преподавания лексики в аспекте РКИ. Составить реестр терминов раздела «Лексика». Пользоваться словарем: а) **Э. Г. Азимов А. Н. Щукин.** Новый словарь методических терминов (теория и практика обучения языкам). Москва, 2009. – 448 с.

б) Хрестоматия по методике преподавания русского языка как иностранного/сост. Л.В. Московкин, А.Н. Щукин. М.: Русский язык. Курсы, 2014. С. 42-46, с. 61-66, с. 239-240, с. 259.

Термин	Дефиниция
Активная лексика	Лексика, которая употребляется учащимся продуктивно для выражения мыслей в устной речи и на письме, в отличие от пассивной лексики, которую учащийся понимает при чтении и аудировании, но не употребляет в речи. А. л. называют также репродуктивной, в отличие от рецептивной (пассивной) лексики.
Активный словарный запас	Лексические единицы, которыми особенно часто пользуются для выражения мыслей в устной речи и на письме, владея ими продуктивно. В зависимости от уровня языкового развития А. с. в родном языке может составлять от 300–400 до 1 500–2 000 слов.

Активный словарь	То же, что активный словарный запас.
Безэквивалентная лексика	Лексические единицы иностранного языка, не имеющие равнозначных соответствий в родном языке учащихся. В русском языке, например, выделена Б. л. по следующим темам: советизмы (слова, отражающие предметы и явления сов. эпохи); историзмы; компоненты фразеологических единиц; фольклорная лексика; библеизмы; слова нерусского происхождения и др. Б. л. является объектом рассмотрения в курсе лингвострановедения, в частности, при анализе художественного текста.
Беспереводная семантизация	Раскрытие значения языкового явления через приемы, не связанные с использованием родного языка или языка-посредника. Применительно к лексике таковыми могут быть наглядность, контекст, антонимы, синонимы, словообразовательный анализ, дефиниция, толкование, перечисление. Б. с. широко практикуется на занятиях с использованием прямых методов обучения.
Лексика	Словарный состав языка, совокупность слов языка. Ведущий компонент речевого общения, выступает в речи во взаимодействии с грамматикой и фонетикой. Слово имеет две стороны: чувственную и смысловую. Чувственная (внешняя) сторона слова состоит из зрительного и слухового компонентов (увидеть и услышать слово), артикуляторного и моторно-графического компонентов (произнести и написать слово). Смысловая (внутренняя) сторона слова включает значение слова (отнесенность слова к тому предмету или явлению, которое оно обозначает) и понятие (форма мышления, отражающая предметы и явления в их существенных признаках). Смысл – значение, которое слово или словосочетание получает в конкретной речевой ситуации.

Практическое занятие № 2.

Понятие лексического минимума.

Цель работы: изучить содержание лексических минимумов разного уровня владения русским языком; научиться создавать лексический минимум для различных целей.

Объем самостоятельной работы.

1. Изучить содержание лексического минимума для элементарного уровня, для 1-го и второго сертификационного уровня (см. список дополнительной литературы).
2. На основании изученного материала составить собственный лексический минимум по заданным параметрам. Параметры выбираются самостоятельно.
3. Сделать методический обоснование выбранным лексическим единицам.
4. Составить Памятку-инструкцию «Как составить лексический минимум урока?»

Практическое занятие № 3.

Методические принципы работы по лексике.

Цель работы: познакомиться с современными учебниками и методическими разработками по РКИ, выяснить принципы построения лексической работы; определить методические различия лексической работы, связанные с этапом обучения.

Объем самостоятельной работы.

1. Выяснить, как реализуются методические принципы построения лексической работы в выбранных самостоятельно учебниках и методических пособиях.
2. Дополнить, (а также редуцировать) лексический объем учебника или пособия собственными материалами. Доказать методическую целесообразность подобной трансформации
3. Сделать методический комментарий способам представления лексического материала в выбранных источниках.

Практическое занятие № 4.

Организация лексики. Способы группировки лексического материала, его предъявления и активизации в речи.

Цель работы: научиться анализировать способы организации лексики; анализировать и корректировать группировки лексики в чужих методических материалах; освоить способы активизации новой лексики.

Объем самостоятельной работы.

1. Изучите фрагмент урока.
2. Ответьте на вопросы: каковы способы организации новой лексики представлены в занятии; какие лексические единицы Вы бы добавили к изучению, а какие бы упразднили?
3. Удовлетворяют ли Вас способы активизации новой лексики?
4. Есть ли у Вас замечания к представленному материалу?
5. Предложите Ваш вариант устранения замечаний.

Практическое занятие № 5.

Основные способы беспереводной семантизации

Цель работы: овладеть основными способами беспереводной семантизации; научиться осознанному привлечению различных способов семантизации для предъявления обучающимся неизвестных лексических единиц.

Объем самостоятельной работы:

Спланировать фрагмент собственного занятия с использованием различных способов семантизации.

Практическое занятие № 6.

Специфика работы с фразеологизмами в аспекте РКИ.

Цель: освоить приемы представления фразеологизмов в практике преподавания РКИ.

Объем самостоятельной работы:

Разбор сюжетного кейса.

1. Укажите приемы, которые использует преподаватель для введения фразеологизмов.
2. Оцените состав фразеологизмов, предложенных преподавателем для урока.
3. Как Вы считаете, эффективны ли задания для усвоения предложенного материала.

Как считает преподаватель, подготовивший этот урок, на продвинутом этапе изучения русского языка как иностранного обучающиеся в полной мере могут работать с идиоматическими выражениями русского языка.

Перед сессией преподаватель желает ввести фразеологизмы, которыми бы студенты могли описать своё состояние перед испытанием.

Задание 1. Предлагается семантизировать фразеологизм через нейтральные эквиваленты языка.

- Подберите к фразеологизму из первого столбика эквивалент из второго столбика.

пинать балду	беззаботно жить
(быть занятым) как пчела	бездельничать
(вставать) ни свет ни заря	делать всё в последний момент
не вешать нос	рано вставать
кататься как сыр в масле	быть очень занятым
тянуть до последнего с чем-то	не унывать

Задание 2. Используя данные выше фразеологизмы, заполните пропуски в предложениях. Если это необходимо измените грамматическую форму.

1. Весь семестр я не ходил на занятия, не выполнял домашние задания, короче говоря,(прошедшее время).

2. Я(прошедшее время): каждый день гулял, встречался с друзьями, занимался своими любимыми хобби, делал всё, что хотел.

3. Теперь моя жизнь изменилась. Я(настоящее время): в 6 часов утра каждый день, потому что у меня много долгов перед сессией и я(настоящее время).

4. Я, конечно, не хотелсо своими долгами, но сейчас я стараюсь, ведь скоро каникулы.

Задание 3. Напишите диалог, используя фразеологизмы из таблицы.

Методические указания по организации самостоятельной работы студентов

Основными принципами организации самостоятельной работы являются: максимальная индивидуализированность, систематичность, непрерывность, сотрудничество преподавателя и обучающегося.

Основные задачи самостоятельной работы по курсу – развитие у обучающихся: 1) практических умений самостоятельного изучения учебно-методической литературы и электронных источников с обязательным преобразование теоретических положений в практическую деятельность; 2) практических умений аналитического обзора учебно-методической литературы. Для выработки навыка аннотирования методической литературы имеются образцы аннотаций.

Важнейший навык, приобретенный в результате самостоятельно работы, – методическая рефлексия, призванная продемонстрировать осознание собственных действий и процедур для достижения планируемого результата по изучению лексического состава русского языка иностранцами. Самостоятельная работа, осуществляемая при подготовке к практическим заданиям, сводится к подготовке собственным методических материалов по разделам курса.

12. Перечень учебной литературы и ресурсов сети Интернет

а) основная литература:

в) ресурсы сети Интернет:

1. <http://www.langrus.ru/content/view/9/13>. Методический цикл «Учимся учить» /Портал поддержки русского языка как иностранного Факультета повышения квалификации преподавателей русского языка РУДН.
2. <http://www.pushkin.edu.ru/vj dus/index.php> Сетевой курс повышения квалификации преподавателей РКИ. Центр дистанционного обучения Факультета повышения квалификации Государственного института русского языка им. А.С. Пушкина.
3. <http://rus-methods.cie.ru> Сетевой курс по методике преподавания РКИ в рамках дополнительного образования для лиц, желающих получить специальность «Преподаватель РКИ»

13. Перечень информационных технологий

а) лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение:

- Microsoft Office Standart 2013 Russian: пакет программ. Включает приложения: MS Office Word, MS Office Excel, MS Office PowerPoint, MS Office On-eNote, MS Office Publisher, MS Outlook, MS Office Web Apps (Word Excel MS PowerPoint Outlook);
- публично доступные облачные технологии (Яндекс диск и т.п.).

б) информационные справочные системы:

- Электронный каталог Научной библиотеки ТГУ –

<http://chamo.lib.tsu.ru/search/query?locale=ru&theme=system>

- Электронная библиотека (репозиторий) ТГУ –

<http://vital.lib.tsu.ru/vital/access/manager/Index>

- ЭБС Лань – <http://e.lanbook.com/>

- ЭБС Консультант студента – <http://www.studentlibrary.ru/>

- Образовательная платформа Юрайт – <https://urait.ru/>

- ЭБС ZNANIUM.com – <https://znanium.com/>

- ЭБС IPRbooks – <http://www.iprbookshop.ru/>

14. Материально-техническое обеспечение

Аудитории для проведения занятий лекционного типа.

Аудитории для проведения занятий семинарского типа, индивидуальных и групповых консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Помещения для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой и доступом к сети Интернет, в электронную информационно-образовательную среду и к информационным справочным системам.

15. Информация о разработчиках

Банкова Татьяна Борисовна, кандидат филологических наук, доцент, кафедра русского языка как иностранного, доцент.